



**Osttirol**  
Dein Berg Tirol.

[www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)

## **BIKEMAGAZIN OSTTIROL**

Motorraderlebnisse zwischen Großglockner und Dolomiten

**Tirol**

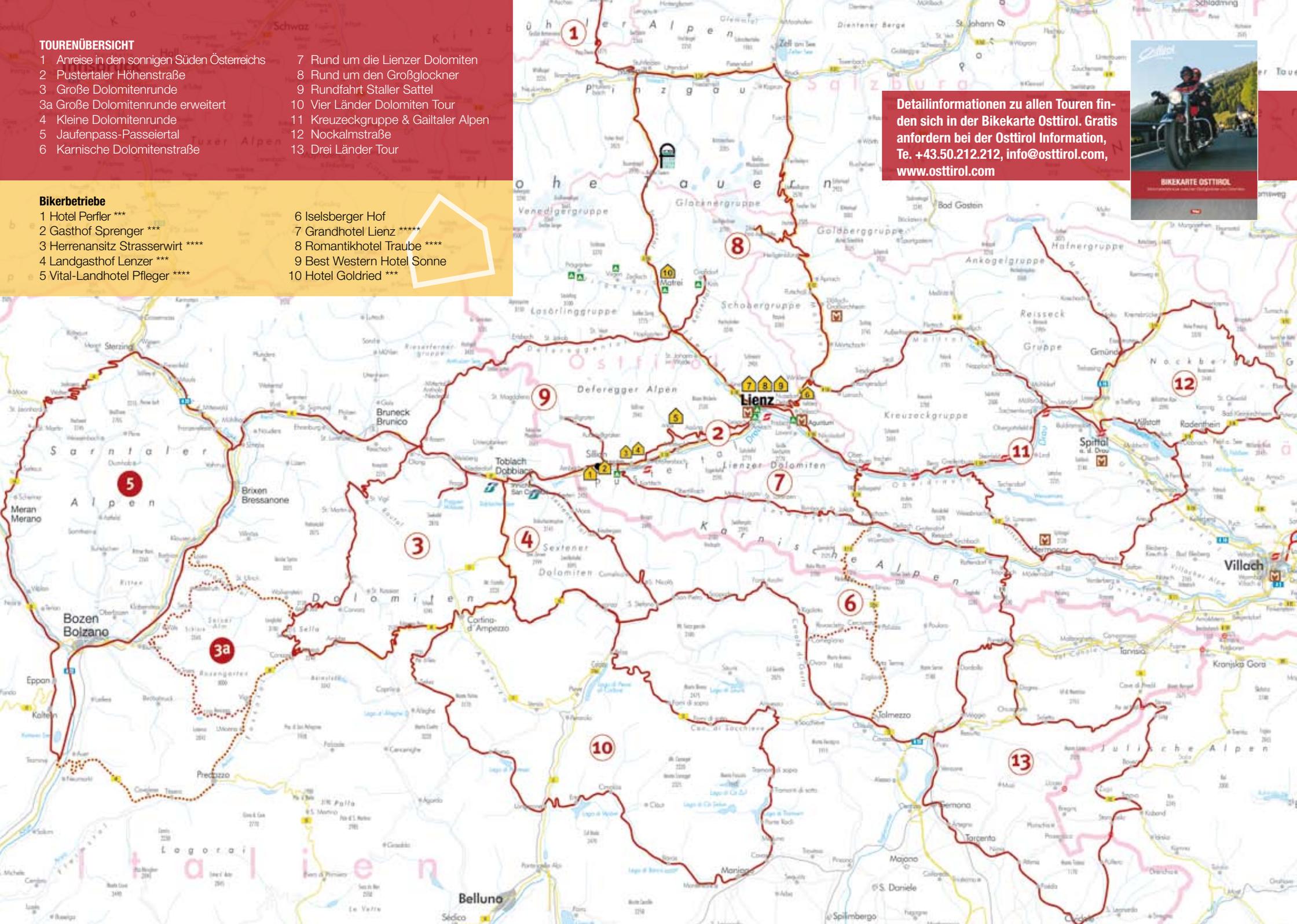
## TOURENÜBERSICHT

- 1 Anreise in den sonnigen Süden Österreichs
- 2 Pustertaler Höhenstraße
- 3 Große Dolomitenrunde
- 3a Große Dolomitenrunde erweitert
- 4 Kleine Dolomitenrunde
- 5 Jaufenpass-Passeiertal
- 6 Karnische Dolomitenstraße
- 7 Rund um die Lienzer Dolomiten
- 8 Rund um den Großglockner
- 9 Rundfahrt Staller Sattel
- 10 Vier Länder Dolomiten Tour
- 11 Kreuzeckgruppe & Gailtaler Alpen
- 12 Nockalmstraße
- 13 Drei Länder Tour

## Bikerbetriebe

- 1 Hotel Perfler \*\*\*
- 2 Gasthof Sprenger \*\*\*
- 3 Herrenansitz Strasserwirt \*\*\*\*
- 4 Landgasthof Lenzer \*\*\*
- 5 Vital-Landhotel Pfleger \*\*\*\*
- 6 Iselsberger Hof
- 7 Grandhotel Lienz \*\*\*\*
- 8 Romantikhotel Traube \*\*\*\*
- 9 Best Western Hotel Sonne
- 10 Hotel Goldried \*\*\*

Detailinformationen zu allen Touren finden sich in der Bikekarte Osttirol. Gratis anfordern bei der Osttirol Information, Te. +43.50.212.212, [info@osttirol.com](mailto:info@osttirol.com), [www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)



BORN TO BE **VERFÜHRERISCH.**

## KURVIGE SCHÖNHEIT **OSTTIROL**

In den Alpen gibt es für Biker nach wie vor viel zu entdecken. Eine verborgene Königin der Straßen ruht zwischen Großglockner und den Dolomiten. Das südwestlichste Eck Österreichs hat einiges zu bieten. Herrliche Panoramastraßen und schnelle Anbindungen zu den Hotspots der Bikerszene von den Hohen Tauern bis zu den wilden Pässen der Dolomiten. Jeder Motorradfahrer, der selbst einmal in Osttirol war, kommt ins Schwärmen. „Dieser Fleck Erde hat mich tatsächlich überrascht. Eine eigene Welt öffnet sich, wenn man erstmal durch das Tunnelportal des Felbertauern gefahren ist“, staunt Walter Müller aus Dortmund. Und er hat recht: Mächtige Felswände, dazwischen stürzende Wasser und das saftige Grün der Almen heißen Biker, die vom Norden her anreisen, willkommen. Im Süden lachen dann in strahlender Sonne die Lienzer Dolomiten aufs Helmvisier – die Unholden, wie sie früher genannt wurden, wegen ihrer schroffen Gipfel.

Osttirol ist einzigartig als Ausgangspunkt und Urlaubsdomizil für richtige Genussbiker. Panoramastraßen wie die Pustertaler Höhenstraße mit zahlreichen Sehenswürdigkeiten, Bergstraßen ins Glocknerdorf Kals, Passübergänge wie der Staller Sattel hinüber nach Südtirol, die nahen Dolomitenstraßen rund um Cortina und die bekannten Ausflugsstraßen wie die Großglockner Hochalpenstraße oder die Nockalmstraße im benachbarten Kärnten sind von hier aus perfekt erreichbar. Naturerlebnisse im Nationalpark Hohe Tauern, die Gastfreundschaft der Einwohner mit ihrem selbstverständlichen „Du“, etliche ausgezeichnete Restaurants und Gaststätten mit Schmankerln wie den Schlipfkrapfen, Polsterzipf, Nigelen, Gröstel, heimischem Fisch und Einflüssen der nahen mediterranen Küche, dazu das bevorzugte Klima am Südbalkon der Alpen, lassen Bikerherzen höher schlagen.

Zwischen dem größten Nationalpark Europas und den schroffsten Gipfeln der Alpen liegt ein Urlaubsparadies, das entdeckt werden will: Osttirol. Naturschönheiten und kulturelle Einrichtungen werden hier wie nirgends sonst in Einklang gebracht. Durch das Tor in den Süden – den Felbertauertunnel - erreichen Sie Osttirol. Schon entlang einer der schönsten Panoramastraßen lässt sich erahnen, welche Superlative Osttirol für Sie bereit hält. Osttirol – das Land mit den meisten Wasserfällen Österreichs! Von Huben Richtung Norden geht es ins Bergsteigerdorf Kals. Am Fuße des höchsten Berges Österreichs können Familien, wie auch Bergsteiger die unberührte Flora und Fauna genießen. Ein Besuch des Glocknermuseums oder der gotischen Pfarrkirche wären sehr empfehlenswert. Die Kaiser Glocknerstraße bringt Sie in das malerische Ködnitztal, welches zu den schönsten Gebirgstälern Tirols zählt. Der Ausblick auf den 3.798 m hohen Großglockner wird Ihnen noch lange in Erinnerung bleiben.

Durch das Defereggental, mit seinem Hauptort St. Jakob, erreichen Sie den Staller Sattel, der besonders im Juni sehr reizvoll ist. Die Almrosenblüte taucht die Landschaft in ein glühendes Rot. Aufgrund der Höhenlage können Allergiker hier aufatmen und die Landschaft mit allen ihren Schönheiten unbeschwert genießen.

Die Pustertaler Höhenstraße, die Sie entlang von kleinen Bergdörfern führt, ist an Abwechslung und wunderschönen Blicken über die schroffen Dolomitentürme kaum zu überbieten. Bei einer Rast im Wildpark von Assling kann man in die Welt der heimischen Tiere Einblick nehmen, um dann anschließend über die Sommerrodelbahn eine rasante Abfahrt zu wagen. Weiter auf der Strecke geht es nach Anras, wo man das Pflegerichtshaus Schloss Anras, ein Kulturjuwel und Beispiel moderner Denkmalpflege, besichtigen kann.

Ein Abstecher ins Tiroler Gailtal lässt Sie verstehen, warum das an der Südseite Osttirols gelegene Tal schon einmal mit dem Preis für die naturbelassenste Region Europas ausgezeichnet wurde. Alte Mühlen, selten gewordene Heu-Hiefler und das Kutschenmuseum werden Ihnen auf Ihrer Strecke begegnen. Aufgrund der vielen eng zusammen gebauten Holzhäuser hat Obertilliach als einziger Ort Osttirols noch einen Nachtwächter.

## DIE DOLOMITEN VOR DER HAUSTÜRE

Eine Motorradtour inmitten der grandiosen Kulisse der Dolomiten wird immer ein faszinierendes Erlebnis sein. Wer einmal unter einem strahlend blauen Himmel, zwischen von weiß bis grüngrau leuchtenden schroffen Felswänden von Kehre zu Kehre geeilt ist, der wird schnell süchtig danach.

Osttirol ist der ideale Ausgangspunkt für sämtliche Dolomitenstraßen im nahen Weltkulturerbe der Dolomiten. Durch das Pustertal verlässt man am Grenzübergang Sillian-Arnabach schon nach wenigen Kilometern Osttirol und ist mittendrin in einem „Labyrinth“ an Kurven, die sich rund um die Sextener Dolomiten, Cortina, Falzarego oder Pordoi dem Kurvengenießler auftun.

„Wer bis dato noch keine alpine Spitzkehren-Erfahrung mitbringt, hier kann er sie wahrlich sammeln“, weiß der Osttiroler Tourguide Stefan Lusser zu berichten. Stefan Lusser kennt wirklich jeden Meter Asphalt und Schotterstraße, die durch dieses mystische Dolomitenmassiv führt, in und auswendig. Den ganzen Sommer lang begleitet er Gleichgesinnte auf seinem Bike und vermittelt dabei gerne auch abseits der Touristenströme zahlreiche Geheimtipps und Besonderheiten bezüglich Landschaft, Geschichte und Kultur. An den Passhöhen finden sich an vielen Tagen im Jahr Gelegenheiten zu ausgiebigen, grenzüberschreitenden Benzingsprächen, denn an vielen Pässen befinden sich bekannte Bikertreffs.

Nach einer ausgiebigen Runde mit zahlreichen Bikerlebnissen und neuen Erfahrungen sowie einer Stippvisite der mondänen Olympiastadt Cortina d'Ampezzo schwingt man am Abend gerne redlich müde von des Tagwerks Kurvenreichtum heim in ein gemütliches Quartier in Osttirol. Übrigens, in der Bikekarte Osttirol stellt Stefan Lusser die 10 schönsten Touren in und um Osttirol detailliert vor.



BIKEN AUF DER SONNENSEITE.





## SCHAUN SIE SICH DAS AN.

Osttirol und die Nachbarregionen Kärnten sowie Belluno/Südtirol bieten für Biker ungeahnte Momente – egal ob im alten Bauernbad, an glitzernden Seen oder in Gaststätten mit ausgezeichneter Küche. Hier nur einige Tipps, die man sich bei einem Biker-Urlaub in Osttirol bei den Tagestouren nicht entgehen lassen sollte.

### Osttirol

Schloss Anras – an der Pustertaler Höhenstraße gelegen – gibt Einblicke in die mittelalterliche Rechtssprechung. Daneben liegt das Hotel Pfleger mit Schmankerln aus der Haubenküche. [www.schloss-anras.at](http://www.schloss-anras.at), [www.hotel-pfleger.at](http://www.hotel-pfleger.at)

Aigner Badl in Abfaltersbach im Pustertal – Mineral- und Schwefelbäder. Es ist das letzte aktive Tiroler Bauernbad. Voranmeldung notwendig unter +43.699.11591377.

Burgschenke Heimfels – knapp vor Sillian Richtung Italien liegt an der Bundesstraße am Fuße der Burg Heimfels ein Lokal mit Flair, gutbürgerlicher Küche und guten Weinen. [www.gasthaus-burgheimfels.com](http://www.gasthaus-burgheimfels.com)  
Galitzenklamm – begehbare Klamm bei Leisach. Plus: Adrenalinkick beim Klettersteig für Trittsichere. Ausrüstung vor Ort zum Ausleihen. [www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)

Aguntum – einzige Römerstadt Tirols mit sehenswerten Ausgrabungen und Besonderheiten bei Dölsach an der Bundesstraße. Tipp: Besuch einer der Preglerbauern in Dölsach und des Tirolerhofs. Pregler = echter Osttiroler Schnaps. [www.aguntum.info](http://www.aguntum.info) und [www.tirolerhof.or.at](http://www.tirolerhof.or.at)

Nationalparkhaus Matri – kleine Erlebniswelt zum Naturparadies Osttirol. Dazu sofort buchbar: Abenteuerführungen, Trekking-Touren mit Nationalpark-Rangern. [www.hohetauern.at](http://www.hohetauern.at)

Wiesbauerspitze und Umbalfälle – im Virgental. Abstecher bei der Anreise über den Felbertauern. Die berühmte „Wiesbauerspitze“ in Prägraten und die beeindruckendsten Wasserfälle der Region. [www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)

### Belluno/Südtirol

Lago di Misurina – sonnenverwöhnte Cafés am Seeufer am Weg nach Cortina d'Ampezzo.

Innichen – schöner Ort mit sehenswerten Stiftsmuseum und dem Museum Dolomythos. [www.innichen.it](http://www.innichen.it)

Prager Wildsee – ein Juwel in den Dolomiten. Dunkelgrün und geheimnisvoll, optimal zum Beine vertreten.

Falzaregopass – der „falsche König“ (falza rego) aus den Dolomitensagen thront hier in Stein. Sehenswert: der begehbare Kriegsstollen und der Ausblick von der Kabinenbahn auf den Kleinen Lagazuoi. [www.provincia.belluno.it](http://www.provincia.belluno.it)

### Möltal & Großglockner/Kärnten

Jungfernsprung – am Weg nach Heiligenblut liegt der imposante Wasserfall. Haltepunkt zum Staunen. Unweit davon liegt der Schlosswirt in Großkirchheim. Tolle Atmosphäre, ausgezeichnetes Essen.

[www.nationalpark-hohetauern.at](http://www.nationalpark-hohetauern.at) und [www.alpinreiten.com](http://www.alpinreiten.com)

Schatztunnel Gamsgrubenweg – auf der Kaiser-Franz-Josefs-Höhe mit Blick auf Großglockner und Pasterze liegt nicht nur das Nationalpark-Besucherzentrum, sondern auch ein kurzer Wanderweg, der durch 6 Stollen im Bergmassiv führt. Gehzeit 40 Minuten. [www.grossglockner.at](http://www.grossglockner.at)

Goldgräberdorf Heiligenblut – im Zirknitztal hört man den Lockruf des Goldes. Ein originalgetreues Goldgräberdorf aus dem Mittelalter erwartet Biker. Dazu der Gasthof Alter Pocher mit köstlichen Forellen und sensationellem Kaiserschmarrn. [www.nationalpark-hohetauern.at](http://www.nationalpark-hohetauern.at)

## Veranstaltungs-Highlights Osttirol Sommer 2011

01.05.2011	<b>Motorradweihe</b> am Marktplatz Sillian
20./21.05.2011	<b>Giro d'Italia</b> – Lienz/Großglockner
25.6.2011	<b>Sonnwend Bike-Tour</b> mit abschließender Grillparty in Sillian
25./26.6.2011	<b>Almrosenfest</b> in St. Jakob im Defereggental
08.-10.07.2011	<b>Bezirks Musikfest</b> Iseltal in Hopfgarten
16.07.2011	<b>Lenny's Bike- &amp; Country Fest</b> in Sillian
26.-30.07.2011	<b>Ola-La Straßenfestival</b> in Lienz
29.-31.07.2011	<b>Bezirks Musikfest</b> Pustertal in Obertilliach
06./07.08.2011	<b>Altstadtfest</b> in Lienz
13.-15.08.2011	<b>Marktfest</b> in Sillian
10.09.2011	<b>Dolomitenmann</b> - Lienz
22.09-25.09.2011	<b>3. Deferegger Volksmusikherbst</b> in St. Jakob im Defereggental

Änderungen vorbehalten.



## PICTOGRAMME



überdachter und  
versperrter Abstellplatz



Schrauber-Ecke  
für kleine Reparaturen



beheizter  
Trockenraum



Tourentipps  
Kartenmaterial



Besitzer fährt  
auch Motorrad



Reinigungsplatz  
beim Betrieb



Angebot von  
geführten Touren

# BIKER ÜBERNACHTUNGEN.



## MOTORRADFREUNDLICH ÜBERNACHTEN IN OSTTIROL

Von einfachen Matratzenlagern in idyllischen Almhütten über Privatzimmer, Ferienwohnungen für Selbstversorger, Pensionen, Urlaub auf dem Bergbauernhof bis zu zertifizierten Gasthöfen und Hotels reicht die Spannweite an Unterkünften in Osttirol.

Sie haben die freie Wahl - nicht nur beim Komfort, natürlich auch beim Preis. Buchen Sie besonders günstig bereits von zu Hause aus über die Tourismusbüros oder via Internet auf [www.osttirol.com](http://www.osttirol.com).

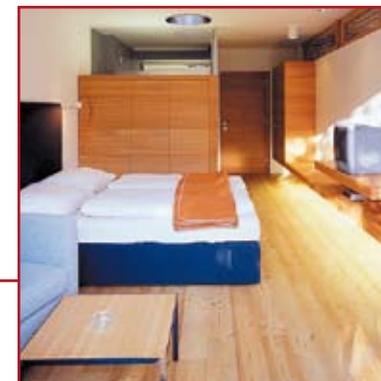
Oder aber suchen Sie sich ganz spontan am Ende eines herrlichen Bikertages gerade dort, wo Sie die letzte Schräglage in den Abendsonnenschein entlassen hat, ein freies gemütliches Zimmer. Die Mitarbeiter der Infobüros in Osttirol sind Ihnen dabei gerne behilflich. Den besonderen Bedürfnissen der Motorradfahrer haben sich folgende Hotels, Gasthöfe und Pensionen angenommen:



## HOTEL PERFLER \*\*\*

Michaela Strieder  
Aue 166, 9920 Sillian  
Tel. +43.4842.6354, Fax +43.4842.6354133  
[info@perfler.at](mailto:info@perfler.at), [www.perfler.at](http://www.perfler.at)

Ein modernes Haus, das durch seinen mediterranen Stil und sein ausgesuchtes Design besticht, erwartet Sie mit dem Hotel Perfler. Die Küche zeichnet sich durch eine gelungene Mischung aus italienischer und einheimischer Kost aus. Die zentrale Lage unweit der schönsten Bikertouren, eine Bikergerechte Ausstattung, kompetente Beratung für ausgesuchte Touren und zum Abschluss des Tages ein gutes Glas Wein am Kamin. Beste Bedingungen für eine Supertour.



### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 37,00 – 52,00

HP 47,00 – 62,00



## GASTHOF SPRENGER \*\*\*

Klaus Sprenger  
Am Gerberbach 201g, 9920 Sillian  
Tel. +43.4842.6204, Fax +43.4842.62044  
[gasthof.sprenger@tirol.com](mailto:gasthof.sprenger@tirol.com)  
[www.sillian.com/gasthof-sprenger](http://www.sillian.com/gasthof-sprenger)

Nicht zuhause und doch daheim. Spannen Sie aus in einer traumhaften Gegend - in einem gemütlichen, kleinen Gasthof. Genießen Sie unser Haus als Ausgangspunkt zu herrlichen Motorradtouren (Großglockner, Dolomiten, Lesachtal, Plöckenpass, Staller Sattel, etc) und freuen Sie sich jeden Tag aufs herzlich gute Essen im Gasthof Sprenger.

- Großer Parkplatz
- Unterstellmöglichkeiten für Ihr Motorrad
- Wir sind Ihnen gerne bei der Tourenplanung behilflich
- kein Zuschlag für Kurzaufenthalt
- Restaurant von 18.00 bis 21.00 Uhr geöffnet



### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 30,00 – 39,00

HP 41,00 – 54,00



### 3 HOTEL STRASSERWIRT \*\*\*\* HERRENANSITZ ZU TIROL

Familie Bachmann, 9920 Strassen 6  
Tel. +43.4846.6354, Fax +43.4846.6354-55  
hotel@strasserwirt.com, [www.strasserwirt.com](http://www.strasserwirt.com)

Der Strasserwirt in Strassen im Pustertal liegt nicht nur an einer sehr beliebten Motorradstrecke, der B 100, sondern ist auch idealer Ausgangspunkt für Motorradausflüge. Die Dolomiten liegen quasi vor der Haustüre, die Traumstraße durchs Lesachtal beginnt um die Ecke und auch der Großglockner ist nicht weit. Der Strasserwirt selbst ist ein historisches Haus mit 4 Sterne-Komfort, ganz den Bedürfnissen der neuen Zeit angepasst. Die mehrfach ausgezeichnete Küche bietet regionale, verfeinerte Gerichte, liebevoll zubereitet. Und tut es nicht gut, sich nach einem ereignisreichen Motorradtag in die fachkundigen Hände eines qualifizierten Masseurs zu geben und noch einen Saunaaufguss zu genießen? Ausgearbeitete Tourenvorschläge und auch geführte Motorradtouren werden angeboten, sowie eine Bikerstube als Treffpunkt für Benzingespräche.

#### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 50,00 – 81,00  
HP 61,00 – 91,00



### 4 LANDGASTHOF LENZER \*\*\*

E. & H. Bürgler  
9920 Strassen 112  
Tel. +43.4846.6342.0, Fax +43.4846.6342.20  
info@lenzer.at, [www.lenzer.at](http://www.lenzer.at)

Ruhig und zentral gelegener Landgasthof \*\*\* (Dolomiten-20 min, Großglockner usw.). Innen und außen neu renoviert. Jedes Zimmer mit anderer Farbe (sollte es die Buchungslage erlauben wohnen Sie im Zimmer mit Ihrer Lieblingsfarbe). Die Chefin sorgt für Ihr kulinarisches Wohl, im Restaurant werden Sie vom Chef persönlich betreut. Herrlicher Blick auf die Berge des „Karnischen Kamms“ von der überdachten Sonnenterrasse aus. Gratisgarage für Ihre Bikes. Hilfe bei Tourenplanung. Kurzaufenthalt möglich.

**NEU – Infrarot-Relax-Bereich**

#### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 34,00 – 41,00  
HP 43,00



### 5 VITAL-LANDHOTEL PFLEGER \*\*\*\*

Rudolf Mascher  
Dorf 15, 9912 Anras  
Tel. +43.4846.6244, Fax +43.4846.6244.20  
info@hotel-pfleger.at  
[www.tiscover.at/pfleger](http://www.tiscover.at/pfleger), [www.hotel-pfleger.at](http://www.hotel-pfleger.at)

Die Pustertaler Höhenstraße ist ein fahrerischer Genuss für jeden Motorradfahrer. Dort liegt das \*\*\*\*Vital-Landhotel Pfleger im idyllischen Anras, mit herrlichem Blick auf die Lienzer Dolomiten und Karnischen Alpen. Rundum locken weitere Bergstraßen oder die Dolomiten in nächster Nähe. Die mehrfach ausgezeichnete Küche oder die schöne Erlebnissauna tun ein Übriges für einen angenehmen Aufenthalt.

In der neue Wellnessoase im „Pfleger-Refugium“ mit wohltuenden Massagen, Bädern und Anwendungen runden das Ferienerlebnis perfekt ab. Mit Tipps zu Besonderheiten der Gegend und den schönen Touren wird gerne weitergeholfen.

#### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 50,00 – 70,00  
HP 59,00 – 80,00



### 6 ISELSBERGER HOF

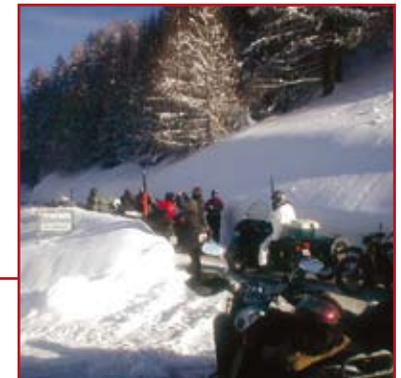
Familie Josef Obersteiner  
9992 Iselsberg 42, Tel. +43.4852.64112  
info@iselsbergerhof.at, [www.iselsbergerhof.at](http://www.iselsbergerhof.at)

Wir sind bereits seit 1986 ausschließlich auf Motorradfahrer als Gäste spezialisiert und in dieser Zeit sind aus vielen „Gästen“ Freunde geworden. Unser Haus verfügt über 50 Betten und liegt direkt an der Großglockner-Hochalpenstraße. Neben den üblichen Leistungen, die Sie in einem Urlaub erwarten, können wir Ihnen noch anbieten:

**Anhänger für Motorradtransporte, Ersatzteilservice durch beste u. langjährige Kontakte zu Händlern und Werkstätten, Reifenservice mit Sonderkonditionen, Eigene Werkstätte – Hilfe mit Rat und Tat, Garage, Trockenraum, Wäscheservice, Mietmotorräder, Pauschalangebote mit individuellem Programm (Grillen, Wandern, Raften, begleitete Tagestouren ...), Sonderpreise für Clubs, Karten und Unterlagen zu den verschiedensten Touren finden Sie neben zahlreichen Motorradzeitschriften, -büchern und -videos selbstverständlich gratis im Haus.**

#### Preise Sommer 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

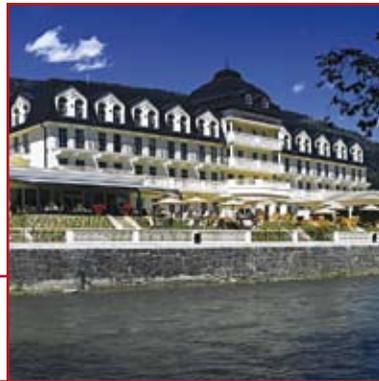
ÜF 26,00  
HP 35,00



## 7 GRANDHOTEL LIENZ \*\*\*\*\*

Grandhotel Lienz Betriebs- GmbH & CoKG  
Fanny-Wibmer-Peditstrasse 2, 9900 Lienz  
Tel. +43.4852.64070, Fax +43.4852.61874  
info@grandhotel-lienz.com, [www.grandhotel-lienz.at](http://www.grandhotel-lienz.at)

Das Grandhotel Lienz befindet sich im Herzen von Osttirol nur wenige Gehminuten von der historischen Altstadt von Lienz entfernt in ruhiger Lage an der Isel. Luxuriöses Interieur und zuvorkommender Service machen das Grandhotel Lienz zu dem, was es ist: Ein Haus mit Stil, in dem Nostalgie und die Forderung nach modernem Komfort keine Widersprüche bilden. 72 luxuriöse Gästezimmer, teilweise mit separaten Kinderzimmern, sowie vier exklusive Royal Suiten geben den Blick auf die Lienz Dolomiten und die über 3.000 Meter hohen Berge der Schobergruppe frei. Das großzügig angelegte, 1.400 Quadratmeter große Spa des Fünf-Sterne-Hauses verfügt über 7 Behandlungsräume, einschließlich eines privaten Spa für zwei Personen mit Dampfbad, Whirlpool und Ruhebereich.



### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF ab 115,00  
HP ab 135,00 (nur ab 3 Nächten)



## 8 ROMANTIK HOTEL TRAUBE \*\*\*\*

Familie Vergeiner  
Hauptplatz 14, 9900 Lienz  
Tel. +43.4852.64444, Fax +43.4852.64184  
info@hoteltraube.at, [www.hoteltraube.at](http://www.hoteltraube.at)



Wo Motorradfahrer Willkommen sind! Schon die Anreise zu uns ist das reinste Vergnügen - zB über den Großglockner, den Staller Sattel oder den Plöckenpass ...!

Sie nächtigen in gemütlicher Atmosphäre, relaxen im Hallenbad mit Panoramaausblick im 6. Stock der Sauna und Infrarotkabine. Kulinarisch verwöhnen wir Sie in der „La Taverna“ - unserem à la carte Restaurant mit mediterranem Einschlag und Osttiroler Spezialitäten. Unser Romantik Hotel ist der ideale Ausgang für Ihre Motorrad-Touren!

- hoteleigener Parkplatz
- Wäscheservice bzw. Trockenraum
- Zentrale Lage
- Tourentipps und Kartenmaterial



### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 62,00 – 112,00  
HP 78,00 – 128,00



## 9 BEST WESTERN HOTEL SONNE



Südtiroler Platz 8, 9900 Lienz  
Tel. +43.4852.63311, Fax +43.4852.63314  
info@hotelsonnelienz.at, [www.hotelsonnelienz.at](http://www.hotelsonnelienz.at)

Das Best Western Hotel Sonne im Zentrum von Lienz ist der ideale Stopp für Biker!

Sei es, um einen ereignisreichen Tag gemütlich ausklingen zu lassen - etwa in einem der zahlreichen Terrassencafés mit südländischem Flair in der Fußgängerzone, sei es, um einen kleinen Einkaufsbummel durch die Innenstadt zu unternehmen oder um einfach wieder einmal ein perfekt gegrilltes saftiges Steak zu genießen - in Sunny's Restaurant - dem Lokal für flotte Leute.

Alle Zimmer sind mit Gratis-W-LAN ausgestattet, ebenso steht in der Hotelhalle Internet kostenlos zur Verfügung. Ohne Zusatzkosten kann auch die Tiefgarage für die Bikes genützt werden.

### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 49,00 – 89,00  
HP 69,00 – 89,00



## 10 HOTEL GOLDRIED \*\*\*

Goldriedstraße 15, 9971 Mauterndorf in Osttirol  
Tel. +43.4875.61113, Fax +43.4875.6061  
info@goldried.at, [www.goldried.at](http://www.goldried.at)

Mit „Vollgas“ ins HOTEL GOLDRIED! Inmitten des Nationalparks „Hohe Tauern“, umringt von über 60 Dreitausendern liegt Mauterndorf in Osttirol, der ideale Ausgangspunkt für die schönsten Bikerouten der Alpen. Die Felbertauern- und Glocknerstrasse, die Pustertaler Höhenstrasse und der Staller Sattel, die Südtiroler Dolomitenrundfahrt – um nur die grössten zu nennen.

Im Hotel Goldried wohnen Sie wohl in der schönsten Hotelanlage der Alpenregion. Hier haben die Gäste einen herrlichen Blick auf Mauterndorf und das Hintere Iseltal. Alle Zimmer sind südseitig ausgerichtet und entsprechen den modernsten Anforderungen. Im Hotel bieten wir unseren Gästen neben behaglichen Restaurants und der Goldried-Terrasse auch noch einen urigen Clubraum, eine Piano Bar, ein Hallen- und Freibad, Sauna, u.v.m. Garagen und Parkplätze stehen Ihnen selbstverständlich gratis zur Verfügung.

### Preise 2011 in EUR – pro Pers./Nacht

ÜF 48,00 – 66,50  
HP 55,00 – 73,50



## MOTORRADFREUNDLICH NÄCHTIGEN IN DER FERIEENREGION HOCHPUSTERTAL

### Appartements und Hotel Garni BERGLAND

Mag. Atzwanger Otto  
Zentrum 93, 9920 Sillian  
Tel. +43.(0)4842.634175, Fax +43.(0)4842.634176  
info@atzwanger.com  
[www.bergland.info](http://www.bergland.info)

**Betten:** 64  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 46,00



### Hotel Gesser \*\*\*

Familie Gesser  
9920 Sillian 164  
Tel. +43.(0)4842.6356, Fax +43.(0)4842.6356.40  
hotel.gesser@sillian.com  
[www.hotel-gesser.at](http://www.hotel-gesser.at)

**Betten:** 34  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 33,00



### Hotel Pension Sonnblick \*\*\*

Familie Lusser  
9941 Kartitsch 74  
Tel. +43.(0)4848.6363, Fax +43.(0)4848.6363.23  
info@sonnblick.com  
[www.sonnblick.com](http://www.sonnblick.com)

**Betten:** 70  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 39,00



### Panoramahotel CIS \*\*\*

Familie Cis  
Wiese 39, 9941 Kartitsch  
Tel. +43.(0)4848.5333, Fax +43.(0)4848.533333  
info@hotelcis.at  
[www.hotelcis.at](http://www.hotelcis.at)

**Betten:** 32  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 37,00



### Gästehaus Weilerhof

Frühstückspension  
Dorf 2, 9942 Obertilliach  
Tel. +43.(0)4847.5235, Fax +43.(0)4847.5235  
weilerhof@lesachtalonline.at  
[www.tiscover.at/weilerhof](http://www.tiscover.at/weilerhof)

**Betten:** 18  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 24,00



### Apart Garni Gannerhof \*\*\*

Dorf 3, 9942 Obertilliach  
Tel. +43.(0)4847.5223, Fax +43.(0)4847.5223.15  
gaestehaus.ganner@utanet.at  
[www.gaestehaus-ganner.at](http://www.gaestehaus-ganner.at)

**Betten:** 26  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück  
**Preiskategorie:** ab EUR 28,00



### Gasthof Perfler

9931 Außervillgraten 143  
Tel. +43.(0)4843.5202, Fax +43.(0)4843.5202.15  
perfler.kg.gasthaus@aon.at  
[www.tiscover.at/gasthof.perfler](http://www.tiscover.at/gasthof.perfler)

**Betten:** 15  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 28,00



## MOTORRADFREUNDLICH NÄCHTIGEN IN DER NATIONALPARKREGION

### Pension-Cafe „Rainer“ \*\*

Martin Rainer  
St. Andrä 5a, 9974 Prägraten a. Gr.  
Tel. +43.(0)4877.5209, Fax +43.(0)4877.5209.6  
pension.rainer@aon.at  
[www.pension-rainer.at](http://www.pension-rainer.at)

**Betten:** 10  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück  
**Preiskategorie:** ab EUR 28,00



## MOTORRADFREUNDLICH NÄCHTIGEN IN DER FERIEENREGION LIENZER DOLOMITEN

### Ferienhotel Moarhof \*\*\*\*

Familie Winkler  
Moarfeldweg 18, 9900 Lienz  
Tel. +43.(0)4852.67567, Fax +43.(0)4852.67567.50  
info@hotel-moarhof.at  
[www.hotel-moarhof.at](http://www.hotel-moarhof.at)

**Betten:** 55  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 45,00



### Hotel Mölltaler \*\*\*

Iselsberg 89, 9992 Iselsberg  
Tel. +43.(0)4852.67122, Fax +43.(0)4852.67122.33  
info@hotelmoelltaler.at  
[www.hotelmoelltaler.at](http://www.hotelmoelltaler.at)

**Betten:** 30  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 36,00



### \*\*\* Gästehaus Steinerhof

Wolfgang und Anette Steiner  
9782 Nikolsdorf 54  
Tel. +43.(0)4858.8246, Fax +43.(0)4858.8246.8  
mail@steinerhof.at  
[www.steinerhof.at](http://www.steinerhof.at)

**Betten:** 10  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück  
**Preiskategorie:** ab EUR 30,00



### Amlacherhof - Garni + Camping

Alfred Pfeifhofer  
9900 Amlach 5  
Tel. +43.(0)4852.62317, Fax +43.(0)4852.62317.12  
info@amlacherhof.at  
[www.amlacherhof.at](http://www.amlacherhof.at)

**Betten:** 60  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück  
**Preiskategorie:** ab EUR 10,00



## MOTORRADFREUNDLICH NÄCHTIGEN IN DER URLAUBSREGION DEFEREGGENTAL

### \*\*\*\* Spa Hotel Zedern Klang

Mag. Tatiana Maksimova  
Dorf 64, 9961 Hopfgarten  
Tel. +43.(0)4872.52205, Fax +43.(0)4872.52205.540  
hotel@zedern-klang.com  
[www.zedern-klang.com](http://www.zedern-klang.com)

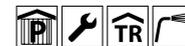
**Betten:** 95  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 75,00



### Ferienwohnungen- Komfortzimmer - Almhütten \*\*\*

Hafele Dietmar  
Unterrotte 108, 9963 St. Jakob i. D.  
Tel. +43.(0)4873.6344 oder +43.(0)676.40.42.323  
info@hafeledietmar.at  
[www.hafeledietmar.at](http://www.hafeledietmar.at)

**Betten:** 60  
**Lage:** im Ortszentrum gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 17,00



### Gästehaus Burger \*\*\*

Burger Markus  
Außerrotte 42, 9963 St. Jakob in Deferegggen  
Tel. +43.(0)4873.5431, Fax +43.(0)4873.5431.4  
office@haus-burger.at  
[www.haus-burger.at](http://www.haus-burger.at)

**Betten:** 14  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 28,00



### Gasthof Kröll

Burger Markus  
Unterrotte 13, 9963 St. Jakob in Deferegggen  
Tel. +43.(0)4873.5134  
wolfgang.hafele@speed.at  
[www.kroell-hafele.at](http://www.kroell-hafele.at)

**Betten:** 39  
**Lage:** am Ortsrand gelegen  
**Verpflegung:** Frühstück oder Halbpension  
**Preiskategorie:** ab EUR 28,00





## CAMPINGPLÄTZE IN OSTTIROL

Sie können auch mit „eigenem Dach“ in Osttirol unterwegs sein. Insgesamt 9 Campingplätze bieten die Möglichkeiten, unter dem Sternenhimmel zu nächtigen. Dabei besitzt jeder Campingplatz seinen ganz eigenen Charakter. Das Angebot reicht vom gemütlichen Zeltplatz am Seeufer, direkt am Rand der Lienzer Dolomiten, bis zu einen der höchstgelegenen Campingplätze Österreichs am Fuße des Großglockners oder Großvenedigers.

Allen Plätzen gemeinsam ist die Vielseitigkeit des Angebots und alle gelten als ausgewiesene „motorradfreundlich“. Ein Grund mehr, das kuschelige Biwak aus Bikers Anfangstagen für einen Besuch Osttirols einzupacken.

### CAMPING LIENZER DOLOMITEN

Tassenbach 191, 9920 Strassen, camping-dolomiten@gmx.at, [www.camping-tirol.at](http://www.camping-tirol.at)

### CAMPING SEEWIESE

Tristachersee 2, Postfach 135, 9900 Tristach, seewiese@hotmail.com, [www.campingtirol.com](http://www.campingtirol.com)

### COMFORT CAMPING FALKEN

Falkenweg 7, 9900 Lienz, camping.falken@tirol.com, [www.camping-falken.com](http://www.camping-falken.com)

### DOLOMITEN CAMPING AMLACHERHOF

9900 Amlach 4-5, info@amlacherhof.at, [www.amlacherhof.at](http://www.amlacherhof.at)

### NATIONALPARKCAMPING KALS

Burg 22, 9981 Kals a.Gr., info@nationalpark-camping-kals.at, [www.nationalpark-camping-kals.at](http://www.nationalpark-camping-kals.at)

### CAMPING EDENGARTEN

Edenweg, 9971 Matrei, info@campingedengarten.at, [www.campingedengarten.at](http://www.campingedengarten.at)

### CAMPINGPLATZ HABERERHOF

Niedermauern 17, 9972 Virgen, a-berger@tirol.com, [www.habererhof.at](http://www.habererhof.at)

### CAMPING REPLERHOF

9974 Prägraten a.Gr., info@replerhof.at, [www.familien camping.at](http://www.familien camping.at)

### CAMPING BERGKRISTALL

Hinterbichl 9, 9974 Prägraten a.Gr., bergkristall.dorer@aon.at, [www.virgental.at/bergkristall](http://www.virgental.at/bergkristall)

## MAUTPREISE FÜR BIKER

### FELBERTAUERNSTRASSE FÜR BIKER

Einzelfahrt EUR 8,00  
 1-Tages-Maut EUR 15,00  
 Rundfahrt-Ticket Großglockner Hochalpenstraße  
 + Felbertauernstraße (nutzbar innerh. 30 T.) EUR 25,00

### GROSSGLOCKNER HOCHALPENSTRASSE FÜR BIKER

Tageskarte EUR 19,00  
 15-Tages-Karte EUR 25,00  
 30-Tages-Karte EUR 35,00

### KALSER GROSSGLOCKNERSTRASSE FÜR BIKER

Einzelticket (hin+retour) EUR 4,00

## NÜTZLICHE INFORMATIONEN

**OEAMTC:** Tel. 120, [www.oeamtc.at](http://www.oeamtc.at)

**Felbertauernstraße - Livecam und Wetter**  
 Tel. +43.4875.8806, [www.felbertauernstrasse.at](http://www.felbertauernstrasse.at)

**Großglockner Hochalpenstraße**  
 Tel. +43.6546.650, [www.grossglockner.at](http://www.grossglockner.at)

**Wetterbericht:** [www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)

### Werkstätten

Zweirad Ortner Lienz, [www.zweiradortner.at](http://www.zweiradortner.at)  
 Cycle Center Lienz, [www.cycle-center.at](http://www.cycle-center.at)

Zweiradcenter Bodner Sillian, Tel. +43.4842.6709

**Notruf:** Notarzt: 141; Rettung: 144; Polizei: 133

*Osttirol*  
 Dein Berg Tirol.

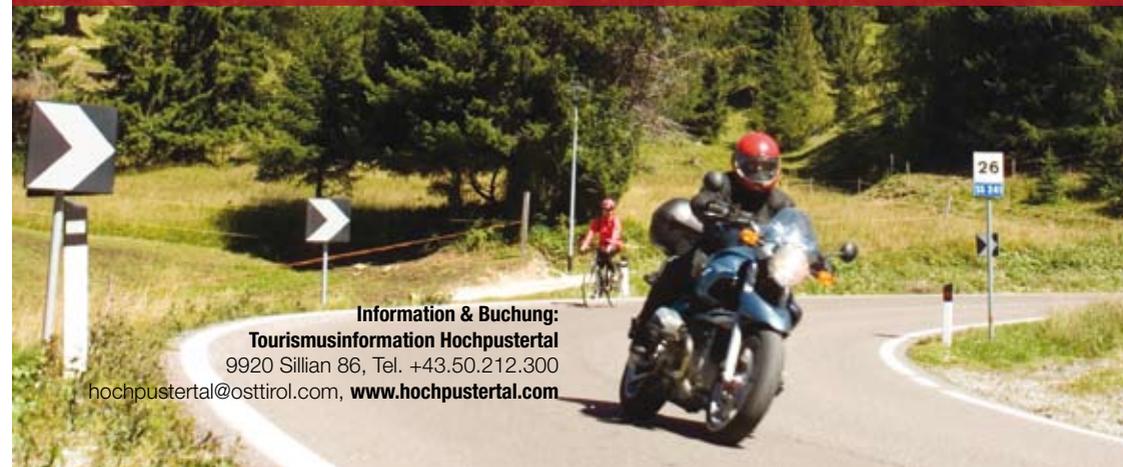
[www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)

## DOLOMITEN-BIKE WEEK-END IN OSTTIROL

Das Angebot für alle, die die schönsten Touren in und um Osttirol gemeinsam mit erfahrenen Tourguides kennenlernen möchten. Ein Motorradwochenende in Osttirol mit garantiertem Kurvenspass durch die Dolomiten. Erleben Sie Ihren Motorradurlaub in einer unserer gemütlichen Unterkünfte mit persönlicher Beratung.

## UNSERE LEISTUNGEN

- 🏍️ 2 Übernachtungen mit Frühstück
  - 🏍️ Geführte Dolomitentour
  - 🏍️ Bike Karte Osttirol
  - 🏍️ Begrüßungsgetränk
  - 🏍️ Reinigungstuch
- im DZ p/P **ab EUR 60,00**



**Information & Buchung:**  
**Tourismusinformation Hochpustertal**  
 9920 Sillian 86, Tel. +43.50.212.300  
[hochpustertal@osttirol.com](mailto:hochpustertal@osttirol.com), [www.hochpustertal.com](http://www.hochpustertal.com)

# ANREISE NACH OSTTIROL.



## OSTTIROL INFORMATION

9900 Lienz, Austria  
Albin Egger Str. 17  
Tel. +43.50.212.212  
info@osttirol.com  
[www.osttirol.com](http://www.osttirol.com)



... der Sonne entgegen



Hotline: 0043(0)4852/63330  
info@felbertauernstrasse.at  
[www.felbertauernstrasse.at](http://www.felbertauernstrasse.at)